

НОВОСТИ КАРАТА

33/34 (07/08) 2008

Варшава , 18/07/2008

Содержание

Наши новости

Новый сотрудник секретариата КАРАТА
Справедливая Игра: акция перед соревнованиями Euro Cup
Социальное наблюдение: тренинг «Международное строительство»
Женщины в универсамах: 2-ая консультативная групповая встреча
КАРАТ на пути к Аккре и Дохе

Новости членов

Узнай больше о членах КАРАТА !

Национальные новости членов

Ассоциация ВЕСТА – работа для рационального возврата
Гендерные исследования o.p.s – мир для всех!
ПОЛЬША: гендерный промежуток в оплате труда
ТАДЖИКИСТАН: Образование для девочек

Новости ЕС

Гендерное Равенство в ODA новых государств - членов
Принятие годового отчета по правам человека
Дискриминация вне трудового рынка

Другие новости

Роль женщин в усовершенствовании
Сексуальное насилие в вооруженных столкновениях

Обмен информацией

Публикация: бюджетирование для гендера в Боснии и Герцеговине
Публикация: равные возможности на чешском рынке труда
Документ исследования: гендер в усовершенствованной помощи ЕС для Украины
Ежегодная конференция WIDE 2008
Симпозиум по проблемам гендера и разнообразного управления, 10 – 14 ноября 2008г., Берлин

Вакансия: исполнительный директор Центра женского глобального лидерства (CWGL)

Наши новости

Новый сотрудник секретариата KAPATA

Агнеска Чмилека (Agnieszka Chmielecka) присоединилась к KAPATU для замены Джоанны Пизжинской, занимающей пост координатора в проекте по защите трудовых прав от гендерной перспективы в супер/гипер маркетах Польши. Агнеска является магистром в юриспруденции и бакалавром в Славянских исследованиях, она также работала в неправительственных организациях по защите прав человека, образовании и проблемах политики молодежи с 2000г.. Она была и остается европейским добровольцем (EVS), который продолжает свое добровольное обязательство в качестве наставника для добровольцев.

Вы можете связаться с Агнеской: agnieszka.chmielecka@karat.org.pl



Справедливая Игра: акция перед соревнованиями Euro Cup

27-ого июня, как раз перед финалами, было организовано уличное действие в Польше как часть проекта Справедливой Игры по производству спортивных товаров. Цель мероприятия состояла в улучшении понимания среди потребителей о состоянии рабочих условий в глобальном производстве спортивной одежды и мобилизации их поддержки для обращения к таким компаниям как Adidas, Nike или Puma. Внимание было сосредоточено на футбольных мячах, которые главным образом сделаны в Пакистане и Индии посредством ручного труда и на проблеме использования детского труда, поскольку это неоднократно и широко освящалось. В течение уличного действия, группа активистов в белых масках шила мячи, чтобы привлечь внимание прохожих. Окончательная цель состояла в том, чтобы собрать большое число подписей под обращением к главам компаний с целью улучшения рабочих условий в данной индустрии. Данная инициатива - это часть кампании 2008г. Справедливой Игры.

Больше информации вы можете найти по следующей ссылке:

http://www.playfair2008.org/index.php?Option=com_chronocontact*chronofornname=ioc_form2

Также вы можете связаться с Джоанной Жабунко: joanna.szabunko@karat.org.pl или Магдой Почек: magda.pochec@karat.org.pl

Социальное наблюдение: тренинг «Международное строительство»

В Варшаве, Польше 7 - 10 июля состоялся международный тренинг для национальных социально-наблюдательных коалиций из Италии, Польши и Чешской республики. Участники имели возможность получить больше информации о том, как функционирует сеть социального наблюдения, как строить и координировать коалицию на национальном уровне, а также как осуществить социальные наблюдения в ближайших к Лондону графствах. Была идентифицирована потребность в докладах по европейскому социальному наблюдению, и

участники широко обсуждали их возможное содержание и цели. На встрече также имел место обмен событиями и идеями.

Чтобы узнать больше, вы можете посетить официальный вебсайт: www.socialwatch.org
Написав Джулии Реде: julia.wrede@karat.org.pl или Магде Почек: magda.pochec@karat.org.pl,
вы можете получить больше информации о данном мероприятии.

Женщины в универсамах: 2-ая консультативная групповая встреча

19 июня 2008г. в офисе Карата состоялась вторая успешная встреча проектной группы экспертов – Организации стратегического действия (SAAB) в структуре проекта защиты права труда от гендерной перспективы в супер/гипермаркетах в Польше. Эксперты обсуждали содержание готового на сегодняшний день сообщения, анализируя случаи нарушений прав работников и идентифицируя слабые пункты защитной системы рабочих условий. После завершения встречи сообщение было распространено среди предпринимателей, политических деятелей, лиц, принимающих решение и СМИ, служащих инструментом лоббирования, направленных на усиление защиты трудовых прав женщин, нанятых в больших цепях супермаркета в Польше, третья встреча SAAB и последняя сессия должны состояться после отпуска, направленные на создание консультативных рекомендаций с целью улучшения трудового права в Польше. Чтобы узнать больше об этом проекте, напишите Агнеске Чмилека:

agnieszka.chmielecka@karat.org.pl

KARAT на пути к Аккре и Дохе

Касия Сташевска (Kasia Staszewska), сотрудник KAPATA, отвечающий за работу с коммуникациями приняла участие в симпозиуме «Вместимое строительство» под названием 'Снова в пути: Феминистские видения и стратегии для Аккры и Дохи', состоявшегося 14-15-го июня в Мадриде, Испании. На мероприятии, организованном WIDE и Гендер и Развитие WG / WIDE, Испания, встретились приблизительно 40 участников от организаций по женским правам и европейских неправительственных развивающихся организаций для того, чтобы обменяться исследованиями и рекомендациями от гендерного равенства и перспективы от женского полномочия по подготовке к: 1. сентябрь 2008г.- Аккрскому Форуму Высокого уровня III по эффективной помощи, 2. сентябрь 2008г. - Обзор Целей Развития Тысячелетия в Нью-Йорке и 3. Международный Обзор Дохи в ноябре 2008г. Симпозиум стремился выработать стратегию организаций по женским правам относительно Аккры и Дохи и проектированию дорожных карт с целью объединения феминистских проблем на этих двух повестках дня и процессах. Из-за рекомендаций, разработанных Правлением KAPATA на его последней встрече в мае 2008г. с акцентом на гендер, сотрудничество развития - одного из главных тематических приоритетов KAPATA в течение 2009-2012 г.г..

Для получения больше информации, свяжитесь с Касией: kasia.staszewska@karat.org.pl



Org. "AUR" - A.N.S.R.U.



Узнай больше о членах КАПАТА !

Мы имеем большое удовольствие представить вам Org. "AUR" - Национальную Ассоциацию Человеческих Ресурсов и Специалистов A.N.S.R.U - профессиональную неправительственную организацию, имеющую своей целью продвижение понятия человеческих ресурсов в Румынии. Одной из главных областей работы организации является забота о защите трудовых прав, а также поощрение равных возможностей при приеме на работу мужчин и женщин. На повестке дня организации можно также найти консультации специалистов отдела кадров и защитные действия с тех пор как Org. "AUR" стала сертифицированным аудитором, сотрудничающим с такими инициативными мульти-организаторами как: Кампания чистой одежды (Clean Clothes Campaign), Справедливая трудовая ассоциация (Fair Labor Association), Этика для этикета (Etique sur l'Etiquette), Этичная торговля (Etical Trading) и т.д. В настоящее время Org. AUR осуществляет 3 проекта, сосредотачивающиеся на достойной работе и оценке гендерного равенства, одним из которых является Обеспечение FairIT в товариществе с КАПАТОМ. После присоединения страны к ЕС в 2007г. и приобретения ей нового статуса донора, Org. "AUR" стала также основателем и активным членом FOND PLATFORM – организацией, работающей под защитой неправительственных организаций, действующих в области кооперации для дальнейшего развития.

Больше узнать об этой организации вы сможете, посетив вебсайт: www.resurseumane-aur.ro

Вы также можете написать, если у вас есть какие-либо вопросы, Ioana MANAILA, Mariana PETCU или Raluca MANAILA на электронный ящик: org.aur@gmail.com



Ассоциация ВЕСТА – работа для рационального возврата

«СМИ в процессе рационального возврата и реинтеграции» стала темой конференции, проведенной в Тузле 18-го июня 2008г., организованной Ассоциацией ВЕСТА, организацией-членом КАПАТА из Боснии и Герцеговины. Целью конференции было привлечение внимания публики к эффектам СМИ в процессе реинтеграции и потребности в объективных репортажах, которые являются независимыми от этнических разделений и не порождают ксенофобию, дискриминацию и национализм. Благодаря организаторам мероприятия, на нем прозвучали ответы на несколько вопросов от определенных секторов относительно сотрудничества между СМИ и неправительственными организациями в так называемых зонах возврата, эффект СМИ на безопасность, их роль в выполнении Закона по свободному доступу к информации в процессе реинтеграции и ответственности СМИ бороться с дискриминацией и ксенофобией. Конференция была результатом давних попыток ВЕСТЫ привить необходимый уровень повышения интереса к местным СМИ, отвечающим за потребности общества и способствующим его прогрессу.

Чтобы узнать больше, посетите следующий вебсайт: <http://www.vesta.ba/en/node/99> или напишите Арме Селескович (Amra Seleskovic): Amra@vesta.ba

Гендерные исследования o.p.s – мир для всех!

Гендерные исследования o.p.s. Центра информации и защиты женских прав (члена KAPATA из Чешской республики) вместе с организацией-партнером «Пятьдесят на пятьдесят», разработавшие проект «Равные возможности при приеме на работу для женщин и мужчин», в третий раз отпраздновали День гендерного равенства в Праге 17-19-го июня 2008г.. Лого мероприятия: «Мир для всех!» послужил целью позитивного показа товарищества мужчин-женщин относительно равных возможностей при приеме на работу для обоих родов, поскольку организаторы признали, что и мужчины подвергаются дискриминации относительно их социального, культурного, и экономического статуса.

Празднования, начатые с культурного мероприятия «От выдвижного ящика стола до пубрики и мое собственное гендерное письмо» и продолжались гонкой за равные возможности при приеме на работу в политике, показом выставки под названием «Не позволяйте им дискриминировать вас!», а также симпозиумом равных возможностей при приеме на работу и распространением газеты «Пятьдесят на пятьдесят» на улицах Праги. Празднования закончились концертом музыки феминистской группы. Организаторы и посетители ожидают проведения мероприятия в следующем году!

Если вы хотите больше узнать о данном мероприятии, напишите Линде Сокачовой (Linda Sokáčová): linda.sokacova@genderstudies.cz

Гендер в EBRD

Европейский Банк Реконструкции и Развития (EBRD) учредил первую Гендерную руководящую группу, предлагающую план пионерской гендерной акции в проекте Банка с целью предотвращения гендерной дискриминации, смягчения неравенств и продвижения больших возможностей для женщин в Центральной, Восточной Европе и СНГ. Действия данного плана искать господствующие гендерные проблемы в пределах Банка, строить вместимость для его штатных сотрудников и нанять гендерного специалиста для управления гендерными программами Банка. Первоначально три страны: Грузия, Киргизская Республика и Румыния были отобраны для обзора выполнения программ Банка по усилению уполномочия женщин и тестирования потенциала для реализации подхода к решению проблемы на основе гендера. Банк объявил о представлении плана действия гендерного проекта на его вебсайте для общественных комментариев.

Вы можете больше узнать об этом на официальном вебсайте Банка:

http://www.ebrd.com/oppo/ngo/news/12_web.pdf

ПОЛЬША: гендерный промежуток в оплате труда

Министерство труда только что выпустило доклад под названием «Занятость в Польше в 2007г.», указывающий на гендерный промежуток в оплате труда в 15 % . Когда как высокие позиции, заняты мужчинами имеют тенденцию повышения числа к тревожным 30-ти %. Цифры отражают явную дискриминацию женщин на трудовом рынке, но авторы доклада все еще обращаются к стереотипам, анализируя собранные данные. Один из авторов утверждает, что мужчины зарабатывают больше из-за их личных особенностей, например, конкурентоспособности, которая более оценена предпринимателями. Кроме того, доклад указывает на то, что только 20 % менеджеров женщины. Дискриминация затрагивает главным образом молодых женщин, так как предприниматели воспринимают их как предполагаемых матерей в будущем. Женщины оказываются перед огромными трудностями на рабочем месте, когда они беременеют и особенно когда они хотят возвратиться на работу после родов. В данном контексте пригодность средств обслуживания и заботы о детях в Польше должен быть принят во внимание. Не имеется достаточного количества детских садов и других организаций по уходу за детьми. Эта проблема

значительно затрагивает экономический статус женщин в стране. Также настоящий дискриминационный закон, который не позволяет отцам брать отпуск по уходу за ребенком. Источник: газета Wyborcza Daily, 27/06/2008

ТАДЖИКИСТАН: Образование для девочек

В Таджикистане высокий процент бедности и возвращение к консервативным устоям роли женщин в обществе душат доступ к образованию для девочек особенно в сельской местности, где приблизительно 65 % населения живут ниже черты бедности. Семьи с маленьким денежным достатком, чтобы сэкономить не могут позволить приобретать школьные принадлежности на всех детей и часто предпочитают обучать мальчиков, полагая, что образование для мальчиков является лучшими инвестициями чем для девочек. Для обращения к проблеме недостаточного посещения школы девочками, Фонд Евразии Средней Азии (EFCA) начал специальную программу, планирующую обучение девочек из малообеспеченных семей. Центр обеспечивает профессиональное обучение, оснащенным и оборудованным благодаря помощи международных организаций.

Больше информации по этой теме вы можете узнать, посетив вебсайт: www.eurasia.org

Новости ЕС

Гендерное равенство в ОДА новых государств-членов

Новое исследование так называемых бюджетов помощи показывает, что новые государства - члены не в состоянии достаточно вкладывать денежные средства в женщин в развивающихся странах, которые остаются в абсолютном контрасте со странами ЕС. Европейская Комиссия заявляет, что достижение гендерного равенства и усиления полномочия женщин является критическим для уничтожения бедности. Международная организация гендерн политики (IGPN) указывает, например, что Чешская республика не выполнила свое обещание распределения 0.33 % из национального дохода для помощи и финансирования проектов, нацеленных на усиление положения женщин. Она потратила только 0.02 % из национального дохода на помощь и развитие. Подобно Чешской республике, другие новые государства-члены, включая Венгрию и Болгарию, отстают от их обещаний. Исследование охватило также восточноевропейские страны: Армению, Украину и Грузию, которым была обеспечена помощь посредством Европейской соседской политикой (ENP). Хотя ЕС остается самым щедрым дарителем Украине, только 0.11 % помощи идет от ЕС для проектов, направленных на помощь женщинам. Необходимо упомянуть, что женщины являются наиболее маргинальной группой в стране и феминизация бедности более чем очевидна. Вывод исследования: существует острая необходимость для более сильного давления от лица Европейской Комиссии, чтобы сделать приоритетом гендерное равенство в иностранных бюджетах помощи, которыми управляют новые государства – члены. Источник: *The PUSH Journal* 26/06/2008

Принятие годового отчета по правам человека

Европейский парламент принял в пленарной сессии отчет по правам человека в мире в 2007г.. Он был подготовлен итальянским МЕР – обозревателем Марко Каппато. Отчет исследует соответствие с правами человека, а также оценивает усилия ЕС продвинуть права человека, демократию и правовые нормы через его политику. Докладу предшествовали консультации с гражданскими общественными организациями (CSOs). Организация под названием "Нет мира без правосудия" была вовлечена в данный процесс. Кроме всего прочего, отчет призывает Совет и Комиссию далее продвигать ратификацию «Римской Статуи» Международного уголовного суда

(ICC). Он также имеет сильную формулировку по детским правам, особенно в терминах вооруженных столкновений и сексуального насилия. Отчет признает нарушение женских прав. Больше информации: <http://www.newww.org.pl/en/news/news/1,4380,2.html>

Дискриминация вне трудового рынка

Европейская Комиссия принимает меры по усилению политики борьбы с дискриминацией, принимая директиву по дискриминации за пределами рабочего места. В настоящее время более широкий подход к проблеме дискриминации отсутствует в ЕС, поскольку имеют место только условия, запрещающие дискриминационные методы на трудовом рынке. Предложенная директива запрещает дискриминацию в доступе к социальному обеспечению включая здравоохранение, образование, обеспечение жильем, товары и услуги. Это намного более прогрессивный и всесторонний подход по сравнению с тем, что мы имеем в настоящее время. Директива также запрещает преследование маргинальных групп. Eurobarometer показывает, что 77 % европейцев уже находятся в благоприятных для них условиях, запрещающих дискриминацию в образовании. 68 % – в условиях запрещения на неравный доступ к товарам и услугам. В декабре 2007г. главы государств - членов заверили свое обязательство повысить внимание к проблеме дискриминации.

Больше информации: <http://ec.europa.eu/social/BlobServlet?docId=477&langId=en>

Источник: *Gazeta Wyborcza Daily*, 02/07/2008

Другие новости

Роль женщин в усовершенствовании

Подразделение Организации Объединенных Наций по Продвижению женщин (DAW) в настоящее время работает над Мировым опросом 2009г. по тематике «Роль женщин в усовершенствовании», которое фокусируется "на женском контроле над экономическими ресурсами и доступом к финансовым ресурсам, включая микрофинансы". Ваши предложения по ресурсам и материалам по этой проблеме, а также имена экспертов высоко оценены. Детали по Мировому опросу 2009г. вы можете найти: www.un.org/womenwatch/daw/public/flagship.htm
Вы можете направить ваши ответы по электронной адресу: selcuk@un.org

Сексуальное насилие в вооруженных столкновениях

19-го июня Совет Безопасности ООН принял резолюцию 1820, которая официально признает сексуальное насилие, особенно изнасилование как оружие войны и преступления против человечества. Документ является поворотным пунктом в истории, поскольку он гарантирует признание Совета Безопасности ООН сексуального злоупотребления в мире и политике безопасности. Он также подтверждает, что борьба с сексуальным злоупотреблением является критической для обслуживания безопасности и мира во всем мире и не позволяет больше рассматривать эту глобальную проблему как изолированную. Решение проекта было экстенсивно обсуждено с гражданскими общественными организациями (CSOs), которые приветствовали данную инициативу, но все еще чувствовалось, что более повышенное обязательство необходимо. Решение 1820 развивает Решение ООН 1325 о женщинах, мире и безопасности. Некоторые женские группы однако утверждают, что новое решение недостаточно усиливает условия предыдущего. Проблема получила определенный импульс для Совета после скандальных сообщений относительно того, что случилось с женщинами в Демократической республике Конго и Кот-д'Ивуар.

Полный текст резолюции, вы можете прочитать на следующем вебсайте:

http://www.humansecuritygateway.info/documents/UNSC_Women-peace-security_SRES1820.pdf

Обмен информацией

Публикация: бюджетирование для гендера в Боснии и Герцеговине

Цель публикации: предложения и руководящие принципы чувствительного бюджетирования для гендера в Боснии и Герцеговине, выпущенной Ассоциацией ВЕСТА в структуре проекта "Чувствительное бюджетирование для гендера", который должен побудить ключевые аргументы, основанные на детальном анализе 5 муниципальных бюджетов, подтвердить заявления инициатив по гендерному бюджетированию к местным и национальным программам.

Больше информации: <http://www.vesta.ba/en/node/104>

Публикация: равные возможности на чешском рынке труда

Три публикации: Карьера - Семья - Равные возможности при приеме на работу: исследования женщин и мужчин на чешском рынке труда; Равные возможности как конкурентоспособное преимущество; РУКОВОДСТВО: Отношения предпринимателей к политике равных возможностей при приеме на работу для женщин и мужчин - результаты первых исследований, скоординированных Гендерными исследованиями o.p.s в рамках проекта "Пятьдесят на пятьдесят: Равные возможности при приеме на работу для женщин и мужчин".

Вы можете скачать версии на английском языке по следующим ссылкам:

<http://www.rovneprilezitosti.cz/admin/upload/0a348316d1/fd29fd9ffb.pdf>

<http://www.rovneprilezitosti.cz/admin/upload/0a348316d1/1428f3e138.pdf>

<http://www.rovneprilezitosti.cz/admin/upload/0a348316d1/97d35cce8f.pdf>

Документ исследования: гендер в усовершенствованной помощи ЕС для Украины

Мониторинг женской экономической, социальной и политической ситуации на Украине, гендерный анализ текущих программ развития ЕС, гендерная перспектива в запланированной политике развития ЕС и финансовой перспективе в течение 2007-2013г.г. - все это в центре документов исследования, которые только что были выпущены NEWW. Документ дает рекомендации Комиссиям Европейского Союза, Парламенту и государствам - членам ЕС на включении гендерной перспективы в политику развития ЕС.

Вы можете скачать данный документ по следующей ссылке:

http://www.gendermatters.eu/index.php?option=com_wrapper&Itemid=103

Ежегодная конференция WIDE 2008

В этом году ежегодная конференция Организации женщин в развивающейся Европе (WIDE): **"Феминистские видения только для Европы"** состоится в Гааге, Нидерланды 9-11 октября 2008г. и будет организована Членом национальной платформы организации WIDE - WO=MEN, голландской гендерной платформой. Цель конференции этого года - исследование европейского глобального выбора в мире, рассматриваемым через призму женских прав и гендерного правосудия. Его главная цель состоит в том, чтобы облегчить предполагающий процесс социального изменения и гендерного правосудия, которое лучше отвечает интересам женщин и мужчин, живущих в Европе, а также на Западе, Юге и Востоке под влиянием политики, связанной с развитием, торговлей, безопасностью и миграцией.

Если вы заинтересованы в участии, напишите секретарю конференции:

wideconference2008@wo-men.nl и запросите форму-регистрацию до 1-го августа включительно.

Узнать больше о предстоящей конференции, вы можете по следующей ссылке:

<http://www.widenetwork.org/index.jsp?id=380>

Симпозиум по проблемам гендера и разнообразного управления, 10 – 14 ноября 2008г., Берлин

Успехи, сопротивления, конфликты и потребности в дальнейшем изучении, обмене и организации в европейском контексте будут в центре внимания мероприятия. Будут отражены примеры лучших методов от различных национальных источников при осуществлении гендерного разнообразия в системах и структурах общества и организаций и будут использоваться как изучение областей в терминах осуществления гендера и разнообразия.

Детальную информацию вы можете найти на вебсайте:

www.claudia-neuess.com

Вы также можете связаться с Рут Сломски (**Ruth Slomski**):

info@ile-berlin.eu

Вакансия: исполнительный директор Центра женского глобального лидерства (CWGL)

Рутгерс (Rutgers) - государственный университет Нью-Джерси ищет исполнительного директора Центра женского глобального лидерства (CWGL). CWGL помогает продвигать организации феминистских защитников по всему миру, с целью продвижения женского лидерства, женских прав и социального правосудия во всем мире.

Для более детальной информацией, посетите вебсайт:

www.cwgl.rutgers.edu или напишите по адресу: lvv@rci.rutgers.edu

СПАСОБО ЗА ВАШ ВКЛАД

Секретариат КАПАТА искренне благодарит следующие организации за их вклад в Новости и предоставление нам подлинной информации): NEWW, PUSH Journal, WUNRN, WIDE, UE-Gender, EBRD-NGO, VESTA Association, Gender Studies o.p.s , Org. AUR

Отредактировано Магдаленой Почек и Катаржиной Сташевской

Перевод выполнен Эвелиной Свистун